

POLISH, CZECH & SLOVAK FALSE FRIENDS

slovenčina	čeština	połština
bezenný	bezenný	bezwartościowy
bojisko	bojiště	pole bitwy
britký	břitký	ostrý
chodiť	chodit, jezdit	chodzić, jeździć
cudný	cudný	cnotliwy
čerstvý	čerstvý	świeży
čučoriedka	borůvka	borówka
dámy	dámy	panie
dedina	vesnice	wieś
divadlo	divadlo	teatr
divák	divák	widz
diván	divan	kanapa
dopravák	dopravák	gliniarz z drogówki
droga	droga	narkotyk
garsónka	garsonka	kawalerka
gavalier		dżentelmen
chyba	chyba	błąd, brak
jahoda	jahoda	truskawka
jutro	jitro	morga
kára	kára	taczka
kochať sa	kochat se	zachwycać się
kraj	kraj	województwo
kujon	kujón	łobuz
láska	láska	miłość
látať	látat	łatać
ležiak	leżák	piwo
líčiť	líčit	malować (pokój)
ľutovať	litovat	żałować
meškať	zpoždřovat se	spřźniać się
mizéria	mizérie	bieda, nędza
muž zákona	muž zákona	gliniarz
nech sa páči	prosím	proszę bardzo
nepřitonný	nepřitonný	nieobecny
nůtit	nutit	zmuszać
odbyt	odbyt	zbyt, sprzedaż
opakovať	opakovat	powtarzać
opona	opona	kurtyna
páchnuť	páchnout	śmierdzieć
palec	palec	kciuk
páni	páni	panowie
panna	panna	dziewica

slovenčina	čeština	połština
penzia	penze	emerytura
písanka	písanka	zeszyt
podoba	podoba	wygląd
podobat' sa	podobat se	być podobnym
pokuta	pokuta	mandat
poprava	poprava	egzekucja
porušiť	porušiť	uszkodzić
priezvisko	přezdívká	nazwisko
pukať	pukat	pękać
puška	puška	karabin
sľubný	slibný	obiecujący
sok	sok	rywal
spokojný	spokojený	usatysfakcjonowany
starosť	starost	kłopot
stavať	stavět	budować
stolica	stolice	stolec
stroj	stroj	maszyna
studený	studený	zimny
trup	trup	kadłub, tułów
ubrat'	ubrat	odjąć, zmniejszyć
udávať	udávat	donosić
úrok	úrok	zysk, oprocentowanie
ústava	ústava	konstytucja
volovina	volovina	głupota
záchod	záchod	kibel
zákon	zákon	prawo
zástavka	zastávka	przystanek
závod	závod	zakład pracy
zavše	jindy	od czasu do czasu
zimný	zimní	zimowy
zlatá bana	zlatý důl	kopalnia złota
žúr		impreza